

(1) Het is verboden gebruik te maken van losse elektrische kabels in de ladingszone.

(2) Het voorschrift van paragraaf (1) is niet van toepassing op elektrische kabels bestemd voor de aansluiting van de navigatielichten en de verlichtingslampen van de loopbruggen op voorwaarde dat de verbindingstoppen op het schip vlak bij de seinmast of de verlichtingslampen van de loopbruggen vast aangebracht zijn.

(3) De stoppen bestemd voor de verlichting van de loopbruggen mogen enkel onder spanning staan wanneer de verlichting van de loopbruggen in bedrijf is. De uitvoering en de onderbreking van de verbindingen mag slechts geschieden wanneer de stoppen spanningsloos zijn. »

De volgende nieuwe paragraaf (3) aan randnummer 131256 kolommen I tot IV toevoegen :

« Elektrische installaties

3. Als losse kabels bestemd voor de aansluiting van de verlichtingslampen van de loopbruggen bedoeld in randnummer 131 351(2) zijn alleen rubberkabels van het type 07 RN-F volgens 245 CEI resp. EEG (2) 66 toegelaten, of op z'n minst gelijkwaardige kabels, met minimale doorsnede van de geleidraden van 1,5 mm<sup>2</sup>. Deze kabels moeten in de mate van het mogelijk kort zijn en zodanig gelegd dat geen onverhoedse beschadiging te vrezen valt. »

Kolom V krijgt de vermelding « (3) ».

De gewijzigde randnummers 131 351, kolommen I tot IV en 141 351 lezen als volgt :

« (1) Het is verboden gebruik te maken van losse elektrische kabels in de ladingszone.

(2) Het voorschrift van paragraaf (1) is niet van toepassing op elektrische kabels bestemd voor de aansluiting van de navigatielichten en de verlichtingslampen van de loopbruggen op voorwaarde dat de verbindingstoppen op het schip vlak bij de seinmast of de verlichtingslampen van de loopbruggen vast aangebracht zijn.

(3) De stoppen bestemd voor de verlichting van de loopbruggen mogen enkel onder spanning staan wanneer de verlichting van de loopbruggen in bedrijf is. De uitvoering mag slechts geschieden wanneer de stoppen spanningsloos zijn. »

In randnummer 131 351 krijgt kolom V de vermeldingen

« (1) »

.....

« (2) »

.....

« (3) »

.....

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 18 januari 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,

J.-L. DEHAENE

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

(1) Il est interdit d'utiliser dans la zone de cargaison des câbles électriques mobiles.

(2) La prescription du paragraphe (1) ne s'applique pas aux câbles électriques destinés au raccordement des feux de signalisation et des lampes d'éclairage des passerelles d'embarquement à condition que les fiches de connexion soient fixées à demeure au bateau à proximité immédiate du mât de signalisation ou des lampes d'éclairage des passerelles.

(3) Les fiches destinées à l'éclairage des passerelles ne doivent être sous tension que lorsque l'éclairage des passerelles est en service. La réalisation et la rupture des connexions ne doivent être opérées que lorsque les fiches sont hors tension. »

Ajouter le paragraphe (3) nouveau suivant au marginal 131 256 colonnes I à IV :

« Installations électriques

3. Pour les câbles mobiles destinés à raccorder des lampes d'éclairage de passerelles visées au marginal 131 351(2) seuls sont admis des câbles en caoutchouc du type 07 RN-F d'après 245 CEI resp. CEE (2) 66, ou des câbles au moins équivalents, section minimale des fils conducteurs de 1,5 mm<sup>2</sup>. Ces câbles doivent autant que possible être courts et disposés de manière qu'un dommage inopiné ne soit pas à craindre. »

La colonne V reçoit la mention « (3) ».

Lire le marginal 131 351, colonnes I à IV et le marginal 141 351 amendés comme suit :

« (1) Il est interdit d'utiliser dans la zone de cargaison des câbles électriques mobiles.

(2) La prescription du paragraphe (1) ne s'applique pas aux câbles électriques destinés au raccordement des feux de signalisation et des lampes d'éclairage des passerelles d'embarquement à condition que les fiches de connexion soient fixées à demeure au bateau à proximité immédiate du mât de signalisation ou des lampes d'éclairage des passerelles.

(3) Les fiches destinées à l'éclairage des passerelles ne doivent être sous tension que lorsque l'éclairage des passerelles est en service. La réalisation et la rupture des connexions ne doivent être opérées que lorsque les fiches sont hors tension. »

Au marginal 131 351 la colonne V reçoit les mentions

« (1) »

.....

« (2) »

.....

« (3) »

.....

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 18 janvier 1990.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,

J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

**MINISTERIE VAN ONDERWIJS  
EN « MINISTERIE DE L'EDUCATION NATIONALE »**

N 90 — 1033

2 MAART 1990. — Koninklijk besluit betreffende de Nationale Dienst voor Congressen en zijn nadere organisatie als Staatsdienst met afzonderlijk beheer

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 544 van 31 maart 1987 waarbij de Nationale Dienst voor Congressen opgericht wordt als Staatsdienst met afzonderlijk beheer;

**MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE  
ET « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »**

F 90 — 1033

2 MARS 1990. — Arrêté royal relatif au Service national de Congrès et aux modalités de son organisation en tant que service de l'Etat à gestion séparée

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 544 du 31 mars 1987 constituant en Service de l'Etat à gestion séparée le Service national de Congrès;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 april 1971 houdende oprichting van een buitendienst onder de benaming « Nationale Dienst voor Congressen »;

Gelet op de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid op artikel 2, §§ 1 en 3;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, d.d. 21 september 1989;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, d.d. 21 september 1989;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het voor de goede werking van de Nationale Dienst voor Congressen noodzakelijk is onverwijld de samenstelling, de bevoegdheid en de werking te bepalen van de Beheerscommissie, voorzien in artikel 2 van voormeld koninklijk besluit nr. 544 van 31 maart 1987;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen en van Onze Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de hervorming van het Ministerie van Openbare Werken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Onder de woorden « Onze Minister » dient te worden verstaan de Minister die de nationale wetenschappelijke en culturele instellingen onder zijn bevoegdheid heeft.

**Art. 2.** De Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Nationale Dienst voor Congressen » wordt beheerd door een Beheerscommissie.

**Art. 3. § 1.** Deze Commissie is als volgt samengesteld :

1° ambtshalve, de directeur van de inrichting;

2° een lid van het wetenschappelijk personeel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat van een andere taalrol dan deze van de directeur, voor een termijn van vier jaar benoemd door Ons, op voordracht van Onze Minister;

3° twee leden, een nederlandstalige en een franstalige, die geen deel uitmaken van het personeel, voor een termijn van vier jaar benoemd door Ons, op voordracht van Onze Minister;

4° een nederlandstalige en een franstalige ambtenaar aangeduid door de Minister die de Regie der Gebouwen onder zijn bevoegdheid heeft;

5° een nederlandstalige en een franstalige ambtenaar van niveau 1 van het Bestuur voor de gemeenschapsaangelegenheden en de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, aangeduid door Onze Minister;

6° een afgevaardigde van de Minister van Begroting woont de vergaderingen van de Beheerscommissie bij met raadgevende stem;

7° de Commissarissen-Generaal van de Commissariaten-Generaal voor Toerisme van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap wonen de vergaderingen bij met raadgevende stem.

§ 2. Een lid dat niet tot het personeel behoort mag geen mandaat beginnen, als hij de leeftijd van 61 jaar reeds heeft overschreden.

§ 3. Als een lid ontslag neemt of overlijdt, wordt het onmiddellijk vervangen. Het nieuwe lid voltooit het mandaat van zijn voorganger.

§ 4. De functie van lid van de Beheerscommissie is onbezoldigd. Aan de leden die niet tot het personeel behoren en die zich moeten verplaatsen wordt evenwel een vergoeding verleent voor reis- en verblijfkosten, overeenkomstig de reglementen voor Rijksambtenaren. Voor de toepassing van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten worden ze gelijkgesteld met Rijksambtenaren uit een graad van rang 10 tot 14.

§ 5. De directeur van de Nationale Dienst voor Congressen zit de Beheerscommissie voor. De vertegenwoordiger van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat is ambtshalve ondervoorzitter.

§ 6. De Beheerscommissie duidt onder het administratief personeel van de Nationale Dienst voor Congressen een rekenplichtige aan. Deze neemt met raadgevende stem deel aan de vergaderingen van de Beheerscommissie. Hij neemt er het secretariaat van waar.

**Art. 4.** De Beheerscommissie beraadslaagt onder het voorzitterschap van de voorzitter of, bij diens ontstentenis, van de ondervoorzitter.

Vu l'arrêté royal du 29 avril 1971 portant création d'un service extérieur dénommé « Service national de Congrès »;

Vu la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et plus particulièrement l'article 2, §§ 1<sup>er</sup> et 3;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget en date du 21 septembre 1989;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique en date du 21 septembre 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe pour le bon fonctionnement du Service national de Congrès, de fixer sans délai la composition, la compétence et le fonctionnement de la Commission de gestion, prévue à l'article 2 de l'arrêté royal n° 544 du 31 mars 1987 précité;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre de l'Intérieur, de la Modernisation des Services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Par les mots « Notre Ministre », il faut entendre le Ministre qui a les institutions scientifiques et culturelles nationales dans ses attributions.

**Art. 2.** Le Service de l'Etat à gestion séparée « Service national de Congrès » est géré par une Commission de gestion.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Cette Commission comprend :

1° d'office, le directeur de l'établissement;

2° un membre du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat de régime linguistique différent de celui du directeur, nommé par Nous pour une durée de quatre ans, sur proposition de Notre Ministre;

3° deux membres, un néerlandophone et un francophone, qui ne font pas partie du personnel, nommés par Nous pour une durée de quatre ans, sur proposition de Notre Ministre;

4° un fonctionnaire néerlandophone et un fonctionnaire francophone désignés par le Ministre qui a la Régie des Bâtiments dans ses attributions;

5° un fonctionnaire néerlandophone et un fonctionnaire francophone de niveau 1 de l'Administration des affaires communautaires et des établissements scientifiques de l'Etat, désignés par Notre Ministre;

6° un délégué du Ministre du Budget assiste aux réunions de la Commission de gestion avec voix consultative;

7° les Commissaires généraux des Commissariats généraux au Tourisme des Communautés flamande et française assistent aux réunions avec voix consultative.

§ 2. Un membre qui ne fait pas partie du personnel ne peut entamer son mandat, s'il a dépassé l'âge de 61 ans.

§ 3. Le membre démissionnaire ou décédé, est remplacé immédiatement. Le nouveau membre achève le mandat de son prédécesseur.

§ 4. La fonction de membre de la Commission de gestion n'est pas rétribuée. Conformément aux règlements applicables aux agents de l'Etat, une indemnité pour frais de déplacement et de séjour est accordée aux membres qui ne font pas partie du personnel et qui doivent se déplacer. Pour l'application de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours, il sont assimilés aux agents de l'Etat titulaires d'un grade du rang 10 à 14.

§ 5. Le directeur du Service national de Congrès préside la Commission de gestion. Le représentant des établissements scientifiques de l'Etat est vice-président d'office.

§ 6. La Commission de gestion désigne le comptable du groupe parmi le personnel administratif du Service national de Congrès. Le comptable participe aux réunions de la Commission de gestion avec voix consultative. Il assure le secrétariat de la Commission de gestion.

**Art. 4.** La Commission de gestion délibère sous la présidence du président, ou en son absence, sous celle du vice-président.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter van de vergadering beslissend.

De Beheerscommissie vergadert zoveel malen als zij het nodig acht en minstens viermaal per jaar. De voorzitter roept schriftelijk minstens acht werkdagen vooraf de leden samen en dit ambtshalve of op verzoek van de meerderheid van de leden van de Commissie. De agenda moet nauwkeurig op de uitnodiging vermeld zijn.

De Beheerscommissie kan slechts geldig beraadslagen indien de meerderheid van haar leden aanwezig is. Indien het quorum niet wordt bereikt kan de Commissie, na een tweede bijeenroeping, geldig beraadslagen over dezelfde agenda, ongeacht het aantal aanwezige leden.

De beraadslagingen en de beslissingen van de Beheerscommissie worden opgetekend in de notulen die door de voorzitter, de ondervoorzitter en de secretaris ondertekend worden.

De notulen worden in een bijzonder register ingeschreven. Een afschrift van de notulen wordt telkens aan de leden van de Beheerscommissie toegezonden, evenals aan Onze Minister.

Afschriften of uittreksels die bij het gerecht of elders moeten voorgelegd worden, moeten door de voorzitter en door de secretaris van de Beheerscommissie ondertekend worden.

#### Art. 5. De Beheerscommissie is belast met :

1° het opstellen van een meerjarig kaderprogramma van de activiteiten van de dienst, dat jaarlijks aangepast wordt;

2° het jaarlijks opmaken van de begrotingsvoorstellen voor het volgende jaar, conform de algemene begrotingsinstructies;

3° het opstellen van het jaarlijkse investeringsplan;

4° de goedkeuring vóór 31 januari van de staten van ontvangsten en uitgaven, de beheersrekeningen en de vermogensrekeningen van het afgelopen begrotingsjaar. Deze worden pas definitief na schriftelijke goedkeuring ervan door Onze Minister van Begroting en door Onze Minister ten laatste op 31 maart na het afgelopen begrotingsjaar;

5° het jaarlijks opmaken vóór 31 januari van een activiteitenverslag, alsook van een overzicht van de giften van louter roerende aard, welke zij tijdens het afgelopen dienstjaar ontvangen hebben en waarover Onze toelating niet vereist is;

6° de goedkeuring van voorstellen voor opdrachten voor werken, levering van goederen en diensten;

7° het uitbrengen van adviezen aan Onze Minister betreffende de nieuw- en vernieuwbouw en inzake het eigenaarsonderhoud;

8° het instaan voor het rationeel gebruik van de infrastructuur;

9° het beoordelen van de uitvoering van de dienstverlenende taken door de inrichting;

10° het nemen in dringende omstandigheden van alle maatregelen om de veiligheid van personen en goederen te verzekeren;

11° het nemen van alle maatregelen om het vermogen van de dienst als een goede huisvader te beheren;

12° het organiseren van de administratieve diensten en het bepalen van de opdrachten van het administratief personeel, het technisch personeel en van het meester-, vak- en dienstpersoneel;

13° de controle over het dagelijks beheer van de Directeur;

14° het opstellen van een ontwerp van huishoudelijk reglement dat ter goedkeuring aan Onze Minister wordt voorgelegd;

15° het aanwerven binnen de perken van de beschikbare geldmiddelen van het vereiste contractuele personeel voor de uitvoering van tijdelijke taken van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

Art. 6. De Beheerscommissie kan haar bevoegdheden overdragen aan de directeur met uitzondering van de taken, bepaald in artikel 5, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 12°, 13°, 14° en 15° van dit besluit.

Art. 7. § 1. De afgevaardigde van de Minister van Begroting en de Bestuursdirecteur die het Bestuur voor de gemeenschapsaangelegenheden en de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat leidt, waken erover dat de Beheerscommissie, en alle andere organen, die machtsdelegatie hebben gekregen van de Beheerscommissie, geen enkele beslissing nemen met budgettaire of financiële weerslag die strijdig zou zijn met de wetten of met de besluiten en reglementen genomen krachtens deze wetten of die de financiën van de Staatsdienst in het gedrang zou kunnen brengen.

§ 2. Ze hebben het recht inzage te krijgen van de dossiers die voor de kwesties die tot hun bevoegdheid behoren, voorgelegd worden aan de beraadslaging en beslissing van de Beheerscommissie of van alle andere organen, die machtsdelegatie hebben gekregen van de Beheerscommissie.

Zij maken de Beheerscommissie alle opmerkingen die zij nodig achten in het raam van hun opdracht.

En cas de partage des voix, la voix du président de la séance est prépondérante.

La Commission de gestion tient autant de réunions que nécessaire et au moins quatre fois par an. Le président convoque par écrit au moins huit jours ouvrables à l'avance les membres d'autorité ou à la demande de la majorité des membres de la Commission. La convocation précise l'ordre du jour.

La Commission de gestion ne peut délibérer valablement que si la majorité de ses membres est présente. Si ce quorum n'est pas atteint, la Commission peut, après une deuxième convocation, délibérer valablement sur le même ordre du jour, quel que soit le nombre de membres présents.

Les délibérations de la Commission de gestion sont consignées au procès-verbal, signé par le président, le vice-président et le secrétaire.

Le procès-verbal est repris dans un registre particulier. Une copie du procès-verbal est envoyée aux membres de la Commission de gestion ainsi qu'à Notre Ministre.

Les copies ou extraits qui doivent être soumis à un tribunal ou à d'autres instances, seront signés par le président et le secrétaire de la Commission de gestion.

#### Art. 5. La Commission de gestion est chargée :

1° de la rédaction d'un programme-cadre pluriannuel des activités du service concerné qui est adapté chaque année;

2° d'établir annuellement les propositions budgétaires pour l'année suivante, conformément aux instructions budgétaires générales;

3° d'établir le plan d'investissement annuel;

4° de l'approbation avant le 31 janvier des états des dépenses et des recettes, des comptes de gestion et des comptes patrimoniaux de l'exercice écoulé. Ceux-ci ne seront définitifs qu'après approbation écrite, donnée au plus tard le 31 mars qui suit l'exercice écoulé, par Notre Ministre du Budget et par Notre Ministre;

5° d'établir annuellement avant le 31 janvier un rapport sur les activités ainsi qu'un aperçu des dons de nature purement mobilière, qu'ils ont reçus au cours de l'exercice et pour lesquels Notre autorisation n'est pas requise;

6° de l'approbation de propositions relatives aux marchés de travaux, de fourniture de biens et de services;

7° de fournir des avis à Notre Ministre en ce qui concerne la rénovation des bâtiments et l'entretien incombant aux propriétaires;

8° de veiller à l'utilisation rationnelle de l'infrastructure;

9° de l'appréciation de l'exécution des tâches de service par l'établissement;

10° de prendre dans les circonstances urgentes toutes les mesures pour assurer la sécurité des personnes et des biens;

11° de prendre les mesures adéquates en vue de gérer en bon père de famille le patrimoine du service;

12° de l'organisation des services administratifs et de la fixation des tâches du personnel administratif, du personnel technique et du personnel de maîtrise, gens de métier et de service;

13° du contrôle de la gestion journalière du directeur;

14° de la rédaction d'un projet de règlement d'ordre intérieur, présenté pour approbation à Notre Ministre;

15° du recrutement, dans les limites des moyens disponibles, du personnel contractuel nécessaire pour l'accomplissement de tâches temporaires du service de l'Etat à gestion séparée.

Art. 6. La Commission de gestion peut déléguer ses attributions au Directeur, à l'exception des tâches prévues à l'article 5, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 12°, 13°, 14° et 15° du présent arrêté.

Art. 7. § 1<sup>er</sup>. Le délégué du Ministre du Budget et le directeur d'administration qui dirige l'Administration des affaires communautaires et des établissements scientifiques de l'Etat, veillent à ce que la Commission de gestion, et tous les autres organes, ayant reçu délégation de pouvoir de la part de la Commission de gestion, ne prennent aucune décision ayant une répercussion budgétaire ou financière, qui soit contraire aux lois ou aux arrêtés et règlements pris en vertu de ces lois ou qui puisse compromettre les finances du service de l'Etat.

§ 2. Ils ont le droit d'obtenir communication des dossiers soumis pour les questions, qui relèvent de leur compétence, à la délibération et à la décision de la Commission de gestion ou de tous les autres organes ayant reçu délégation de pouvoir de la part de la Commission de gestion.

Ils font à la Commission précitée toutes les observations qu'ils estiment nécessaires dans le cadre de leur mission.

§ 3. Zij kunnen gezamenlijk of afzonderlijk, binnen de vijf vrije dagen, beroep instellen bij Onze Minister, tegen elke beslissing die zij met de wetten, besluiten, reglementen of het algemeen belang strijdig achten. De uitvoering van de beslissing wordt door het beroep opgeschort. De termijn gaat in op de dag van de vergadering waarop de beslissing genomen werd, voor zover zij daarop regelmatig uitgenodigd worden, en, in het tegenovergestelde geval, de dag waarop zij er kennis van hebben gekregen.

§ 4. Binnen de dertig dagen van het verhaal, geeft Onze Minister, indien hiertoe aanleiding bestaat, er aan de Beheerscommissie kennis van dat haar beslissing strijdig is met de wetten of met de krachtens deze wetten genomen besluiten en reglementen. Deze kennisgeving wordt met redenen omkleed. Onze Minister verzoekt in dezelfde mededeling de Beheerscommissie binnen de dertig dagen een nieuwe beslissing te nemen die niet onwettelijk of onregelmatig is, ofwel om de beslissing in te trekken.

Indien bij het verstrijken van deze termijn geen nieuwe beslissing werd genomen, spreekt Onze Minister binnen de twintig dagen de vernietiging van deze beslissing uit, indien deze genomen werd door de Beheerscommissie.

De door Onze Minister genomen maatregel is met redenen omkleed en wordt binnen een termijn van zeven vrije werkdagen ter kennis gebracht van de Beheerscommissie.

De beslissing heeft uitwerking indien, binnen de dertig dagen van het verhaal, Onze Minister geen gebruik heeft gemaakt van de in § 4 bepaalde prerogatieven.

Art. 8. De voorzitter van de Beheerscommissie is ordonnateur.

Art. 9. § 1. Onverminderd de beperkingen opgelegd door de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid in de artikelen 5 en 6, en door het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid in artikel 51, wordt de ordonnateur gemachtigd om het bestek of de als zodanig geldende bescheiden vast te stellen, de wijze te kiezen waarop de opdracht wordt gegund, de procedure in te zetten en de opdracht te gunnen voor aanneming van werken, leveringen en diensten voor de behoeften van de Staatsdienst en binnen de perken der geopende kredieten ten belope van :

— 20 miljoen frank voor de opdrachten die volgens de procedure van de openbare aanbesteding of de algemene offerteaanvraag worden gegund;

— 5 miljoen frank voor de opdrachten die volgens de procedure van de beperkte aanbesteding of van de beperkte offerteaanvraag worden gegund;

— 1,250 miljoen frank voor de opdrachten die onderhands worden gegund.

§ 2. De bovenvermelde machtigingen gelden slechts voor zover Onze Minister het voorwerp van de uitgaven heeft toegestaan, hetzij door een investeringsplan goed te keuren waarin dit voorwerp is begrepen, hetzij ingevolge een bijzondere beslissing betreffende dit voorwerp, inzonderheid indien het plan nog niet is goedgekeurd. Deze toelating van Onze Minister is niet vereist :

1) wanneer de raming van de uitgaven 1,250 miljoen frank niet overtreft;

2) wanneer het een uitgave voor gewone dienstbehoeften betreft (lopende uitgaven).

§ 3. De bevoegdheid tot goedkeuring van de uitvoering van de opdracht wordt verleend aan de ordonnateur.

§ 4. Bovendien wordt de ordonnateur gemachtigd ten belope van een globaal bedrag van 10 000 000 frank, de uitgaven goed te keuren betreffende de portkosten, het gebruik van telefoon en het verbruik van water, gas, elektriciteit en brandstoffen te leveren via het Centraal Bureau voor Benodigheden.

§ 5. Na het gunnen van een opdracht die een bedrag van 1,250 miljoen frank overschrijdt, mag van de essentiële bepalingen en voorwaarden van de opdracht niet worden afgeweken en mogen de boeten niet worden kwijtgescholden, dan bij een met redenen omklede beslissing van Onze Minister.

Art. 10. Het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole blijft van toepassing.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 3. Ils peuvent prendre leurs recours conjointement ou séparément endéans les cinq jours francs auprès de Notre Ministre contre chaque décision qu'ils estiment contraire aux lois, arrêtés, règlements ou l'intérêt général. L'exécution de la décision est suspendue par l'appel. Le délai court à partir du jour de la réunion au cours de laquelle la décision a été prise pour autant qu'ils y ont été régulièrement convoqués et dans le cas contraire, à partir du jour où ils en ont reçu connaissance.

§ 4. Dans les trente jours du recours, Notre Ministre notifie s'il y a lieu, à la Commission de gestion que sa décision est contraire aux lois ou arrêtés et règlements pris en vertu de ces lois. Cette notification est motivée. Notre Ministre invite, dans la même note, la Commission de gestion à prendre dans les trente jours une nouvelle décision, non entachée d'illégalité ou d'irrégularité, ou bien de retirer sa décision.

Si à l'expiration de ce délai, aucune décision nouvelle n'a été prise, ou si la Commission de gestion n'a pas retiré sa décision, Notre Ministre prononce dans les vingt jours l'annulation de la décision, si celle-ci a été prise par la Commission de gestion.

La mesure, prise par Notre Ministre, est motivée et notifiée dans un délai de sept jours francs et ouvrables à la Commission de gestion.

La décision sort ses effets si, dans les trente jours du recours, Notre Ministre n'a pas fait usage des prérogatives définies par le présent § 4.

Art. 8. Le président de la Commission de gestion est l'ordonnateur.

Art. 9. § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des restrictions imposées par la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, et notamment les articles 5 et 6, et par l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, et notamment l'article 51, l'ordonnateur est habilité à fixer le cahier des charges ou les documents en tenant lieu, à choisir le mode de passation du marché, à entamer la procédure et à passer le marché de travaux, de fournitures et de services pour les besoins du service de l'Etat et dans les limites des crédits ouverts à concurrence de :

— 20 millions de francs pour les marchés faisant l'objet d'une adjudication publique ou d'un appel d'offres général;

— 5 millions de francs pour les marchés faisant l'objet d'une adjudication restreinte ou d'un appel d'offres restreint;

— 1,250 millions de francs pour les marchés attribués de gré à gré.

§ 2. Les délégations précédentes ne sont valables que dans la mesure où Notre Ministre a approuvé l'objet des dépenses, soit par l'approbation d'un plan d'investissements comprenant cet objet, soit par une décision particulière relative à cet objet, notamment si le plan n'est pas encore approuvé. L'approbation par Notre Ministre n'est pas requise :

1) si l'estimation des dépenses n'excède pas 1,250 millions de francs;

2) s'il s'agit d'une dépense pour les besoins normaux du service (dépenses courantes).

§ 3. La compétence d'approuver l'exécution du marché est octroyée à l'ordonnateur.

§ 4. En outre, l'ordonnateur est autorisé à approuver jusqu'à concurrence globale de 10 000 000 de francs, les dépenses relatives aux frais de port, à l'utilisation du téléphone et à la consommation d'eau, de gaz, d'électricité et de combustibles à fournir par l'intermédiaire de l'Office central des Fournitures.

§ 5. Après l'attribution d'un marché dont le montant excède 1,250 millions de francs, il ne peut être dérogé aux clauses et conditions essentielles du marché ni accordé de remise d'amendes que par décision motivée de Notre Ministre.

Art. 10. L'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire est d'application.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 12.** Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, en Onze Staatssecretaris voor de Institutionele Hervormingen, belast met de Hervorming van het Ministerie van Openbare Werken, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 maart 1990.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

De Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen,

L. TOBBACK

De Staatssecretaris voor de Institutionele Hervormingen, belast met de Hervorming van het Ministerie van Openbare Werken,

J. DUPRE

**Art. 12.** Notre Ministre du Budget, Notre Ministre de l'Intérieur, de la Modernisation des Services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales, et Notre Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics, sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mars 1990.

### BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre de l'Intérieur, de la Modernisation des Services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales,

L. TOBBACK

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics,

J. DUPRE

### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT

N 90 — 1034

**Koninklijk besluit tot regeling van de normen voor de uitrusting van de leden van de gemeentepolitie tijdens de handhaving van de openbare orde**

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 226 van de « Nieuwe gemeentewet » bepaalt dat de Koning o.a. de uitrustings- en bewapeningnormen van de gemeentepolitie regelt.

Onderhavig besluit komt tegemoet aan de dringende noodzaak om de algemene en eenvormige normen vast te leggen inzake de beschermingskledij van de gemeentepolitie of m.a.w. de uitrusting die vereist is bij tussenkomsten op het vlak van de openbare orde-handhaving.

..

Tot op de datum van het van kracht worden van dit besluit was de uitrusting nodig voor opdrachten van openbare ordehandhaving niet gereguleerd.

Politiekorpsen van de grote agglomeraties en van enkele andere grotere gemeenten hadden zich wel een dergelijke uitrusting aangeschaft, die echter onderling zeer sterk verschilde op het gebied van uitzicht, kwaliteit, degelijkheid enz.

Het is dus de hoogste tijd om aan deze bijzonder verwarrende toestand een einde te stellen.

De beschermingskledij wordt door de gemeente ter beschikking gesteld van haar politie. Deze terbeschikkingstelling dient niet persoonlijk te gebeuren, aangezien het personeel dat ingezet wordt voor opdrachten van openbare ordehandhaving kan variëren.

Het ligt evenwel niet in de bedoeling van dit besluit om elke gemeente te verplichten zich de uitrusting zoals beschreven in het besluit aan te schaffen.

Het nut van een beschermingskledij wordt niet in twijfel getrokken voor politiekorpsen van grote steden en gemeenten; voor politiekorpsen van kleine of landelijke gemeenten bestaat er nochtans relatief weinig kans dat ze dergelijke uitrusting ooit zullen gebruiken.

Gezien de hoge kostprijs ervan is het dus niet verantwoord kleine gemeenten tot dergelijke uitgave te verplichten.

Indien nochtans een specifiek tenue gedragen wordt bij de opdrachten van openbare ordehandhaving, dient dit aan de in dit besluit bepaalde normen te voldoen.

### MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F 90 — 1034

**Arrêté royal réglant les normes d'équipement des membres de la police communale lors du maintien de l'ordre public**

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 226 de la « Nouvelle loi communale » stipule que le Roi règle notamment les normes d'équipement et d'armement de la police communale.

Le présent arrêté répond à la nécessité urgente de fixer des normes générales et uniformes concernant l'équipement de protection de la police communale, c'est-à-dire l'équipement exigé lors d'interventions destinées à maintenir l'ordre public.

..

Jusqu'à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, l'équipement nécessaire à l'exercice de missions de maintien de l'ordre public n'était pas réglementé.

Les corps de police des grandes agglomérations et de quelques autres grandes communes se sont procurés de tels équipements, ceux-ci présentant cependant entre eux de fortes divergences sur le plan de l'aspect, de la qualité, de la solidité etc...

Aussi, est-il indispensable de mettre fin à une situation engendrant la confusion.

La commune met à la disposition de sa police l'équipement de protection. Cette mise à disposition ne se fait pas à titre personnel, étant donné que le personnel qui est prévu pour les missions de maintien de l'ordre public peut varier.

L'objectif poursuivi par le présent arrêté n'est cependant pas d'obliger chaque commune à acquérir l'équipement répondant à la description qui y est reprise.

En effet, si l'utilité d'un tel équipement pour les grandes villes et communes ne fait aucun doute, il y a lieu de croire que, dans les corps de police de communes de petites dimensions ou de communes rurales, les circonstances nécessitant le port dudit équipement seront très rares.

En égard au prix élevé de l'équipement, il ne se justifie donc pas de contraindre les petites communes à pareille dépense.

Cependant, si une tenue spécifique doit être portée pour des missions de maintien de l'ordre public, celle-ci doit correspondre aux normes prévues dans cet arrêté.